



Taviano

Città dei Fiori
(Lecce – Italy)



Regione
Puglia



Provincia
di Lecce

ASSESSORATO ALL'AMBIENTE IN COLLABORAZIONE CON IL CONSIGLIERE DELEGATO ALLA MARINA

Siamo impegnati
INSIEME
a mantenere puliti e decorosi spiagge e litorali di
MANCAVERSA – Marina di Taviano

*We are engaged **TOGETHER** to keep the beaches and the coast in **MANCAVERSA - Seaside Resort of Taviano**, clean and proper.*

È fatto obbligo di usare gli appositi cestini per riporvi i rifiuti in modo differenziato. Anche in assenza dei cestini o di incapienza degli stessi è fatto obbligo di non abbandonare rifiuti (neanche imbustati) nelle vicinanze dei contenitori né sul suolo e nelle acque demaniali.

Rubbish should be put separately in the bins provided. Even if the bins are lacking, or should they be full, rubbish shouldn't be left, in bags or otherwise, by the containers or on the state soil or waters.

È fatto divieto di campeggiare con tende, roulotte, camper ed altre attrezzature o installazioni impiegate a tal fine, nonché pernottare (il Comune ha allestito un'area attrezzata per caravan e roulotte in Mancaversa alla via dei Gigli ang. via Posillipo);

It is forbidden to camp and stay overnight in tents, caravans, motor caravans or any equipments fit for this purpose (the town council has organized a fully equipped area for caravans and motor caravans in Mancaversa, via dei Gigli, on the corner of via Posillipo);

È fatto divieto di accendere fuochi e falò o fare uso di fornelli e di allestire pic-nic;

it is forbidden to light fires or bonfires, to use stoves and have picnics;

È fatto divieto di portare animali anche di affezione (ad esclusione dei cani guida);

it is forbidden to take animals or pets, except guide dogs;

È fatto divieto di diffusione sonora con apparecchi acustici;

it is forbidden to play loud music by any sound systems.

Si rammenta che sono in vigore l'Ordinanza Balneare 2011 emessa dalla Regione Puglia e l'Ordinanza n. 24/2011 emessa dalla Capitaneria di Porto di Gallipoli alle quali occorre scrupolosamente attenersi.

We warn you that the 2011 Seaside Law, issued by the Region of Puglia, and the Law n. 24/2011 issued by the Port Authorities of Gallipoli, are in force and must be scrupulously respected.

Si invita comunque ad adeguare il comportamento individuale e di gruppo alla presenza degli altri bagnanti, turisti e villeggianti, evitando di ledere la libertà degli altri.

You are asked to adapt your personal and group behaviour to the presence of the other bathers, tourists and holiday-makers, trying not to prejudice other people's freedom.

Dalla Residenza Municipale, 18 luglio 2011

Carlo Portaccio
Sindaco